

УТВЕРЖДЕНО  
Приказ Председателя Правления  
ОАО «Банк БелВЭБ»  
от 30.04.2020 № 407  
(с изменениями и  
дополнениями, внесенными  
приказом Председателя  
Правления  
ОАО «Банк БелВЭБ»  
от 11.05.2020 № 440)

## ДОГОВОР

перевода денежных средств с использованием  
реквизитов банковской платежной карточки и/или номера мобильного телефона  
(условия публичной оферты)

Настоящий договор (далее – Договор) является публичной офертой Открытого акционерного общества «Белвнешэкономбанк» (далее – Банк), адресованной держателям личных банковских платежных карточек международных платежных систем Mastercard Worldwide, Visa International и платежной системы БЕЛКАРТ. Договор размещен на сайте Банка [www.belveb.by](http://www.belveb.by) (далее по тексту – Сайт Банка).

### ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Банк-эмитент – банк, осуществивший эмиссию (выпуск в обращение) Карточки.

Карточка – личная банковская платежная карточка международных платежных систем Mastercard Worldwide, Visa International и платежной системы БЕЛКАРТ (включая виртуальные).

Клиент – держатель Карточки (физическое лицо) – отправитель Перевода, присоединившийся к Договору.

Поручение – платежная инструкция Клиента, оформленная и представленная в Банк в соответствии с условиями Договора.

Получатель – держатель Карточки (физическое лицо) – получатель Перевода, на Карточку которого Клиент осуществляет Перевод.

Номер Мобильного Телефона Получателя – абонентский номер Получателя белорусского оператора электросвязи, используемый для осуществления Перевода.

Оператор электросвязи – юридическое лицо, оказывающее услуги сотовой подвижной (мобильной) электросвязи.

Сервис – страница в сети Интернет по адресу: <https://www.sbs4u.by/p2p/index.html>, вэб-портал партнеров Банка, адреса которых указаны на Сайте Банка в разделе «Переводы и платежи», соответствующий раздел услуги «Интернет-Банк» (далее - страница Сервиса), соответствующий раздел меню Банкомата.

Перевод – операция денежного перевода, совершаемая с использованием реквизитов Карточки Клиента и с использованием реквизитов Карточки Получателя или Номера Мобильного Телефона Получателя, Поручение на выполнение которой представлено Клиентом в Банк с использованием Сервиса и в соответствии с условиями Договора.

Сервис Mastercard Transfers Hub – цифровой сервис для переводов по номеру мобильного телефона, предлагаемый компанией Mastercard Europe SA (включая ее дочерние и аффилированные компании), предназначенный для предоставления информационной поддержки для выполнения банковских операций (переводов) посредством электронного хранения отдельных учетных данных, мобильных номеров, информации о Переводе.

Валюта операции – валюта операции, указанная Клиентом в Поручении на осуществление Перевода.

Верификация – процедура дополнительной проверки Клиента и его Карточки по технологии 3D-Secure (Visa Secure, Mastercard SecureCode) или БЕЛКАРТ-ИнтернетПароль.

Комиссия – сумма вознаграждения Банка, рассчитанная в Валюте операции и подлежащая уплате Клиентом в пользу Банка за выполнение Перевода. Устанавливается в соответствии с утвержденными Банком Тарифами на выполнение операций и оказание услуг Банка и размещенными на Сайте Банка.

Платежная система – международные платежные системы Mastercard Worldwide, Visa International и платежная система БЕЛКАРТ.

Авторизация – процедура запроса Банком у Банка-эмитента разрешения на проведение операции и получения Банком ответа на такой запрос в виде разрешения или запрета на проведение операции по Карточке от Банка-эмитента или от Платежной системы.

Банкомат — банкоматы Банка и банков-партнеров, обозначенных логотипом СБС. Перечень банков-партнеров приведен на Сайте Банка.

Иные термины в Договоре используются в значениях, определенных законодательством Республики Беларусь.

## 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Банк осуществляет Перевод на основании Поручения, а Клиент оплачивает Банку Комиссию.

## 2. ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДОГОВОРА

2.1. Договор между Банком и Клиентом (совместно именуемые – Стороны) заключается путем полного и безусловного принятия (акцепта) Клиентом условий Договора.

2.2. Акцептом Договора является отправка Клиентом Поручения в Банк с использованием Сервиса.

2.3. Договор действует в отношении одного конкретного Перевода, вступает в силу с момента акцепта и действует до полного исполнения Сторонами обязательств по Договору.

### 3. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ СОВЕРШЕНИЯ ПЕРЕВОДА

3.1. Клиент посредством Сервиса осуществляет Перевод с использованием реквизитов Карточки Клиента банков-резидентов Республики Беларусь и реквизитов Карточки Получателя банков-резидентов Республики Беларусь или Номера Мобильного Телефона Получателя. Переводы посредством Сервиса производятся с использованием технологий Mastercard MoneySend, Visa Direct Платежной системы, Сервиса Mastercard Transfers Hub.

3.2. Клиент не вправе осуществлять в рамках Договора Переводы, связанные с предпринимательской деятельностью, и Переводы с корпоративных банковских платежных карточек или на корпоративные банковские платежные карточки.

3.3. Перевод, инициируемый Клиентом при использовании Сервиса, осуществляется Банком в соответствии с законодательством Республики Беларусь, Договором и правилами Платежной системы.

3.4. Клиент, руководствуясь информацией, выводимой на экран Банкомата или устройства, используемого Клиентом для доступа к Сервису, заполняет требуемые Банком для выполнения Перевода реквизиты Поручения (на странице Сервиса: сумма Перевода и Валюта операции, номер Карточки отправителя Перевода, срок действия Карточки отправителя Перевода, код SVC2 Карточки отправителя Перевода, номер Карточки получателя Перевода или Номер Мобильного Телефона Получателя; в соответствующем разделе меню Банкомата - сумма Перевода и Валюта операции, номер Карточки получателя Перевода). В случае незаполнения (неполного заполнения) полей реквизитов Поручения, Клиент получает соответствующее сообщение, выводимое на экран Банкомата или устройства, используемого Клиентом для доступа к Сервису.

В случае осуществления Клиентом Перевода по Номеру Мобильного Телефона Получателя Клиент обязан уведомить Получателя о порядке получения Перевода:

Получатель в срок не позднее 5 (пяти) календарных дней с даты отправления Перевода должен на сайте Сервиса Mastercard Transfers Hub в сети Интернет (<https://transfers.mastercard.by>), руководствуясь сообщениями Сервиса Mastercard Transfers Hub, осуществить одно из следующих действий:

- перейти по ссылке, содержащейся в SMS-сообщении, которое было отправлено Сервисом Mastercard Transfers Hub на Номер Мобильного Телефона Получателя, указанный Клиентом при совершении Перевода, и указать номер Карточки, на которую нужно перевести сумму Перевода;

- войти в личный кабинет на сайте Сервиса Mastercard Transfers Hub согласно ранее выполненной регистрации и подтвердить согласие на получение Перевода.

3.5. Клиент несет ответственность за правильность заполнения всех полей реквизитов Поручения.

3.6. Направляя Поручение в Банк Клиент подтверждает, что он ознакомлен и согласен с условиями Договора и Комиссией.

3.7. Поручение, сформированное и полученное Банком в установленном Договором порядке, является основанием для Банка на проведение Перевода.

3.8. Банк, в соответствии с направленным Клиентом Поручением, проводит Верификацию (в случае совершения Перевода на странице Сервиса) и Авторизацию.

3.9. В случае успешного выполнения действий, указанных в пункте 3.8 Договора, Банк выполняет Перевод. В случае получения ответа о неуспешной Верификации либо отказе в Авторизации, Клиент получает соответствующее сообщение о невозможности проведения Перевода, выводимое на экран Банкомата или устройства, используемого Клиентом для доступа к Сервису.

3.10. Комиссия рассчитывается от суммы Перевода в Валюте операции и включается в общую сумму, подлежащую Авторизации и дальнейшему списанию со счета, к которому выдана Карточка отправителя Перевода.

3.11. При выполнении Перевода в валюте, отличной от валюты счета, к которому выдана Карточка Получателя, конвертация Валюты операции в валюту счета, к которому выдана Карточка, осуществляется в соответствии с правилами Банка-эмитента Карточки.

3.12. Банк устанавливает следующие разрешенные направления и Валюты операции:

		Карточка получателя Перевода	
		Банк	Банк-резидент Республики Беларусь
Карточка Клиента	Банк	Белорусские рубли, доллары США, Евро	Белорусские рубли
	Банк-резидент Республики Беларусь	Белорусские рубли	Белорусские рубли

При Переводe с использованием реквизитов Карточки Клиента и Карточки Получателя, выпущенных в обращение Банком, Валютой операции может быть иностранная валюта, в иных случаях, в том числе при Переводe с использованием Номера Мобильного Телефона Получателя, Валютой операции может быть только белорусский рубль.

3.13. Банк устанавливает следующие лимиты по количеству и суммам отправления или получения Переводов с использованием одной Карточки:

в день – не более 10 (десять) операций на общую сумму 2 500 (две тысячи пятьсот) белорусских рублей либо их эквивалент в иностранной валюте;

в месяц – не более 30 (тридцать) операций на общую сумму 10 000 (десять тысяч) белорусских рублей либо их эквивалент в иностранной валюте.

Для расчета валютного эквивалента лимитов применяются обменные курсы, установленные Банком для проведения операций с использованием карточек на дату и время совершения Перевода.

3.14. Перевод осуществляется Банком в срок, установленный законодательством Республики Беларусь. Порядок и сроки зачисления денежных средств на счет, к которому выдана Карточка Получателя, размер

вознаграждения, уплачиваемый Банку-эмитенту Карточки Получателем, определяются правилами Банка-эмитента Карточки Получателя Перевода.

3.15. Выполненный в соответствии с Поручением Перевод возврату не подлежит, за исключением случаев совершения Перевода с использованием Номера Мобильного Телефона Получателя, когда Получатель не подтвердил согласие на получение Перевода в течение 5 календарных дней со дня совершения Перевода. В данном случае Банк не позднее следующего рабочего дня с момента неполучения согласия Получателя получить Перевод отправляет сообщение Банку-эмитенту Карточки Клиента об отмене Перевода для последующего возврата суммы Перевода и Комиссии на счет, к которому выдана Карточка Клиента.

#### 4. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

4.1. Банк имеет право:

4.1.1. в одностороннем порядке без предварительного уведомления Клиента:

приостановить работу Сервиса в случае обнаружения ошибок, сбоев или иных неисправностей в работе Сервиса, а также в случае проведения профилактических (технологических) работ и по иным причинам;

вносить изменения и дополнения в Сервис, его функциональные характеристики и условия его использования;

устанавливать новые и (или) изменять существующие лимиты по количеству Переводов, суммам Переводов, направлениям Переводов и Валютам операций;

ограничить или блокировать использование Сервиса и/или отдельных Переводов, в том числе для определенных Клиентов;

4.1.2. в одностороннем порядке с предварительным уведомлением путем размещения соответствующей информации на Сайте Банка изменять или дополнять Договор, Тарифы на выполнение операций и оказание услуг Банка.

4.2. Банк обязан:

4.2.1. выполнить Перевод в соответствии с законодательством Республики Беларусь, правилами Платежной системы и Договором;

4.2.2. соблюдать банковскую тайну.

4.3. Клиент имеет право проводить Перевод с использованием Сервиса на основании заключенного Договора.

4.4. Клиент обязан:

4.4.1. соблюдать условия Договора, не совершать действий, нарушающих законодательство Республики Беларусь, а также любых действий, которые могут привести к нарушению нормальной работы Сервиса либо причинить вред Банку;

4.4.2. самостоятельно отслеживать изменения и дополнения, внесенные Банком в Договор и в Сервис, информация о которых размещается на Сайте Банка;

4.4.3. самостоятельно контролировать остаток денежных средств при совершении Переводов (в том числе в объеме, необходимом для уплаты Комиссии в соответствии с условиями Договора).

## 5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

5.1. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение условий Договора в соответствии с законодательством Республики Беларусь.

5.2. Банк не несет ответственность за любые задержки, прерывания, потери, проблемы при передаче данных или соединении в момент работы Сервиса, вследствие технологических проблем, вне сферы контроля Банка.

5.3. Банк несет ответственность за неисполнение (ненадлежащее исполнение) Поручения по вине Банка в размере причиненного Клиенту реального убытка. Упущенная выгода возмещению не подлежит.

5.4. Банк не несет ответственность за кражу, повреждение или утрату конфиденциальной информации Клиента в результате работы вредоносных программ на оборудовании, которое Клиент использует для доступа к Сервису, а равно за вызванные этим последствия.

5.5. Банк не несет ответственности за отсутствие у Клиента возможности использовать Сервис по причинам, связанным с характеристиками оборудования Клиента.

5.6. Клиент несет ответственность за правильность информации, указываемой им при заполнении Поручения.

5.7. Стороны не несут ответственность за полное или частичное неисполнение своих обязательств по Договору в случае действия обстоятельств непреодолимой силы, возникших после вступления в силу Договора, в результате событий чрезвычайного характера, которые Стороны не могли предвидеть и предотвратить.

## 6. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

6.1. Все споры, разногласия, требования или претензии, возникающие из Договора или в связи с ним, либо вытекающие из него, в том числе, касающиеся его исполнения, нарушения, прекращения или недействительности (далее – спор) разрешаются в претензионном порядке.

6.2. В случае неурегулирования спора в течение 30 календарных дней с даты направления претензии одной из Сторон, спор подлежит рассмотрению в суде по месту нахождения Банка в соответствии с законодательством Республики Беларусь. Применимое право – материальное и процессуальное право Республики Беларусь.

## 7. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

7.1. Акцептуя Договор, Клиент подтверждает, что дает Банку безусловное согласие на сбор, поиск, обработку, накопление, хранение, проверку и использование данных и сведений, указанных Клиентом при проведении Перевода.

7.2. Клиент подтверждает, что ознакомлен и согласен с Договором и Тарифами на выполнение операций и оказание услуг Банка до момента совершения перевода.

7.3. После успешного выполнения Перевода Сервис формирует карт-чек, который в зависимости от используемого Клиентом Сервиса может быть распечатан и/или сохранен в электронном виде Клиентом, со следующей информацией:

- дата и время совершения Перевода;
- сумма Перевода;
- сумма Комиссии;
- валюта Перевода;
- код операции;
- маскированные реквизиты Карточки Клиента;
- маскированные реквизиты Карточки Получателя или Номера Мобильного Телефона Получателя.

## 8. РЕКВИЗИТЫ БАНКА

ОАО «Банк БелВЭБ»

Полное наименование: Открытое акционерное общество  
"Белвнешэкономбанк"

Республика Беларусь, 220004, г. Минск, просп. Победителей, 29

BIC SWIFT: BELBKY2X

УНП 100010078

Интернет-сайт: [www.belveb.by](http://www.belveb.by)